

Libros mexicanos en la Real Academia Española encuadernados por Francisco García Alonso

ANTONIO CARPALLO BAUTISTA

Universidad Complutense de Madrid. Departamento de
Biblioteconomía y Documentación

acarpall@ucm.es

ISABEL GÓMEZ-FLOR CALONGE

Universidad Complutense de Madrid. Proyecto HAR2017-83387

igomezfl@ucm.es

Introducción

La Real Academia Española dispone en su archivo de documentación referente a los encuadernadores que han trabajado para ella, desde su fundación en 1713 hasta la segunda mitad del siglo XX. Entre los años 1875 y 1899 los encuadernadores que trabajaron para la Real Academia Española fueron Aribau y Compañía, José de Aza, Luis y Saturnino Calleja Fernández, Adriano Durán, Joaquín Gómez Mackinon, José Grimaud, Gregorio Hernando y Compañía, Antonio Ménard, Manuel Tello, Viuda de Aguado e hijos, Asilo de Huérfanos del Sagrado Corazón de Jesús, Francisco G. Hernández, Francisco Ochoa, Sucesores de Rivadaneira, Francisco González e hijos y Francisco García Alonso. De este último, con taller en Madrid, aunque con

diferentes ubicaciones, localizamos una sola factura de 1895 con 129 obras y 200 volúmenes encuadernados, entre los cuales encontramos seis volúmenes que versan sobre las biografías de mexicanos ilustres, biografías de arzobispos, la historia de México, las antigüedades mexicanas, la imprenta en México y sobre poetas mexicanos.

Este estudio forma parte del proyecto de Investigación I+D+i del Ministerio de Economía, Industria y Competitividad titulado “La Encuadernación Española en las Reales Academias: encuadernadores, talleres y tipologías ligatorias (S. XVIII-XX)”. (HAR2017-83387-P).

Objetivos y metodología

El presente trabajo estudia, sobre esos seis volúmenes, las diferentes tipologías de encuadernaciones llevadas a cabo, sus materiales de elaboración, técnicas de construcción y decoración y su estado de conservación, el tipo de obras que encuadernaba (corrientes o de lujo), la periodicidad y el número de encargos, precios, etc., además de identificar a los antiguos poseedores de estas obras, y la elaboración de un corpus de utensilios (ruedas, florones, paletas, bigotes), todo esto con el objetivo final de conocer mejor de esta forma la historia de los talleres de encuadernación madrileños, la historia de la Real Academia Española y el tipo de obras que llegaban a la corporación.

La metodología que hemos seguido se ha iniciado con la consulta de las fuentes primarias, en este caso de los libros de cuentas. Una vez localizadas las noticias, apuntes, notas, recibos y facturas, hacemos el vaciado de la descripción del tipo de encuadernación aparece en reflejada en la documentación. A continuación, localizamos el ejemplar en el depósito de la biblioteca y realizamos una catalogación de la encuadernación, estudiando los materiales utilizados, las técnicas de construcción, la estructura decorativa junto a las técnicas y utensilios empleados y el estado de conservación, además del estudio de las marcas de propiedad y las firmas de los encuadernadores; también realizamos la digitalización de las tapas, guardas y elementos decorativos.

Francisco García Alonso

Son muy pocos los datos biográficos que tenemos de este encuadernador. En el diccionario de Castañeda 1958, p. 105) se indica que tuvo taller en 1883 en la calle de Vergara, nº 8, por lo menos lo mantuvo hasta el año 1885. Posiblemente al poco tiempo cambió de establecimiento a la calle Requena,

nº 9, ya que en la encuadernación de la Real Biblioteca (Sig. PR XIV/533) ya se indicia la nueva ubicación de forma manuscrita.

En la factura de 1895 de la Real Academia encontramos que el taller, en ese año, ya lo tenía en la calle Requena, nº 9, es decir que primero tuvo obrador en la calle de Vergara y después se trasladó a la calle Requena.

En la Real Biblioteca hemos localizado dos ejemplares con su firma. El primero se titula *Estudios de religión y moral para instrucción de los niños: texto sacado de la Santa Biblia u de autores de filosofía cristiana*, de 1885 (Sig. PR III/2998) donde incluyen la siguiente nota: “Enc. s. XIX, heráldica en seda roja. Filete dorado en planos, enmarca super libros real dorado de Alfonso XII. Lomo con hierros dorados. Cortes en dorado; guardas de moaré. Sello: "Francisco García, Encuadernador, Vergara, 8, Madrid". Dedicatoria impresa del autor a Don Alfonso XII.”. El segundo lleva por título *Elementos de equitación militar para el uso de la caballería española...* de 1883 (Sig. PR XIV/533) con la nota: “Enc. s. XIX, en pasta de árbol, de Francisco García. Lomo liso con hierros dorados y tejuelo rojo. Guardas de ojo de perdiz. Sello en tinta: Librería de Cuesta, Carretas 9, Madrid”. Sello en tinta: "Francisco García, Encuadernador, Madrid". Sello en tinta: “Dirección General de las Reales Caballerizas y Armería”. Sello moderno de la Real Biblioteca: "RB". Anot. ms. “D. Manuel Fernández”. Secretaría del Cuarto Militar de S.M. el Rey 13-VII-1917”.

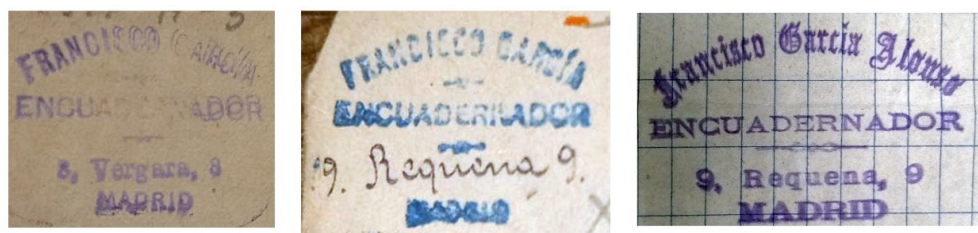


Fig. 1. Sellos del taller de Francisco García Alonso

Estudio de las encuadernaciones

Comenzamos el estudio de las seis encuadernaciones que contienen obras relacionadas con México, con la tres que siguen un mismo patrón de materiales, técnicas constructivas y elementos decorativos en el lomo, como

es el empleo de la pasta española¹ y guardas marmoleadas modelo *Shell*, además de coincidir en el uso de una paleta de tres hilos uno de ellos punteado

La primera contiene la obra *Biografías de mexicanos distinguidos*². La encuadernación está compuesta por dos tapas de cartón recubiertas de pasta española color marrón, al igual que el lomo, y guardas de papel en distintas tonalidades de marrón y blanco. Las tapas están encartonadas mediante tres nervios y cinco estaciones de costura a punto seguido; las guardas están marmoleadas mediante el traspaso por contacto de la pintura en la superficie de un líquido mucilaginoso contenido en una cubeta.

La estructura decorativa de las tapas es simétrica, mediante el jaspeado de la piel marrón en ambas. El lomo se divide en cinco entrenervios mediante cuatro falsos nervios; el segundo entrenervio contiene un tejuelo de piel roja, enmarcado en su parte superior e inferior por una paleta de hilo dorado tipo greca y a ambos lados por una paleta de dos hilos dorados; en las cuatro esquinas está decorado mediante un hierro dorado circular. El tejuelo contiene la leyenda dorada “SOSA / - / MEXICANOS / DISTINGUIDOS”; el primero, tercero, cuarto y quinto entrenervios carecen de decoración; los falsos nervios están entre una doble paleta de dos hilos dorados y sobre los mismos hay una paleta dorada de puntos; la parte superior del lomo se decora también con una paleta de puntos dorados seguida de otra de dos hilos dorados; en la parte inferior una paleta de hilo dorado, una paleta con motivos florales enmarcada entre dos hilos dorados y debajo de esta otra paleta de hilo dorado dentado. Las guardas se decoran modelo *shell*, mientras que los cortes están salpicados de gotas de color marrón.

El estado de conservación de la encuadernación es bueno, exceptuando algunas rozaduras en la piel de las tapas y del lomo y pequeños daños en el papel de las guardas. El ejemplar está firmado por el autor, Francisco Sosa³.

¹ La pasta española es una badana (piel de cordero u oveja) en su color natural, que se tiñe utilizando gotas de sulfato de hierro que recorren su superficie.

² *Biografías de mexicanos distinguidos* / por Francisco Sosa -- México: [s.n.], 1884 (Oficina Tip. de la Secretaría de Fomento) - 236 x 158 x 61 mm (Sig. RAE 2-V-59).

³ Francisco de Paula Sosa Escalante nació el 2 de abril de 1848 en Campeche, en ese momento perteneciente al estado de Yucatán, México. Entre sus ocupaciones una de ella fue la de político ocupando los cargos de diputado y senador, en los que propició la publicación de obras científicas y literarias, como la *Antología de poetas mexicanos* (1894); otra de sus ocupaciones fue la de periodista, fundando la *Revista de Mérida y a la literatura*, destacando su trabajo como biógrafo en las obras *El episcopado mexicano* (1877) y *Biografías de mexicanos distinguidos* (1884), recopilaciones de la vida de los arzobispos mexicanos y de ilustres personajes, respectivamente. Fue nombrado académico de la Academia Mexicana de la Lengua el 31 de marzo de 1892, donde ocupó la silla V y ejerció de bibliotecario entre 1909 y 1914. Francisco Sosa falleció el 9 de febrero de 1925 en Coyoacán.



Fig. 2. *Biografías de mexicanos distinguidos*, 1884. Encuadernación recubierta de pasta española (Sig. RAE 2-V-59)

La segunda de las encuadernaciones con pasta española contiene la obra *Apuntes para la historia del segundo Imperio Mejicano*⁴. La encuadernación contiene dos tapas de cartón recubiertas de pasta española color marrón, al igual que el lomo, mientras que las guardas son de papel de distintas tonalidades de marrón y blanco. Las tapas están encartonadas mediante tres nervios y cinco estaciones de costura a punto seguido; las guardas están marmoleadas mediante el traspaso por contacto de la pintura en la superficie de un líquido mucilaginoso contenido en una cubeta.

La estructura decorativa es simétrica, mediante el jaspeado de la piel marrón de las tapas. El lomo se divide en cinco entrenervios mediante cuatro falsos nervios; el segundo entrenervio se decora con un tejuelo en piel roja, que contiene la leyenda dorada “ARRANGOIZ / - / HISTORIA / DEL SEGUNDO IMPERIO / MEJICANO”, inscrita en una paleta circular de hilo

⁴ *Apuntes para la historia del segundo Imperio Mejicano* / por Francisco de Paula de Arrangoiz -- Madrid: [s.n.], 1869 (Imp. y Estereotipia de M. Rivadeneyra) - 233 x 149 x 27 mm (Sig. RAE 2-VI-12).

dorado con hierros de motivos entrelazados en las esquinas; el primero, tercero, cuarto y quinto entrenervios se decoran con un hierro dorado consistente en una flor rematada con cuatro puntas; los falsos nervios están entre una doble paleta de dos hilos dorados y sobre los mismos hay una paleta de hilo de puntos dorado; la parte superior del lomo se decora con una paleta de hilo de puntos dorado, seguida de otra paleta de dos hilos dorados, mientras que en la parte inferior se aprecia una paleta de hilo dorado y una paleta de motivos vegetales enmarcada entre dos hilos dorados. Las guardas se decoran siguiendo el modelo *Shell* y los cortes están salpicados de gotas de color marrón.

El estado de conservación de la encuadernación es bueno, aunque presenta algunas rozaduras en la piel de las tapas y ligeros daños en las guardas. El ejemplar contiene una dedicatoria manuscrita de Francisco Sosa, quién lo regaló a la Real Academia Española el 16 de noviembre de 1892.



Fig. 3. *Apuntes para la historia del segundo Imperio Mejicano*, 1869. Encuadernación recubierta de pasta española (Sig. RAE 2-VI-12)

La tercera de este grupo de encuadernaciones con pasta española contiene la obra *Antología de poetas mexicanos*⁵. La encuadernación está compuesta por dos tapas de cartón recubiertas de pasta española color marrón, al igual que el lomo, mientras que las guardas son de papel en distintas tonalidades de marrón y blanco. Las tapas están encartonadas mediante tres nervios y cinco estaciones de costura a punto seguido; las guardas están marmoleadas mediante el traspaso por contacto de la pintura en la superficie de un líquido mucilaginoso contenido en una cubeta.

La estructura decorativa de las tapas es simétrica, mediante el jaspeado de la piel marrón. El lomo se divide en cinco entrenervios mediante cuatro falsos nervios; el segundo entrenervio contiene un tejuelo en piel verde, flanqueado en su lado izquierdo y derecho por una paleta de dos hilos dorados y con un hierro consistente en un punto dorado en cada esquina, donde se inscribe la leyenda dorada “ACADEMIA MEXICANA / - / POETAS / MEXICANOS”; el primero, tercero, cuarto y quinto entrenervios se decoran con un hierro dorado de cuatro puntas con un punto en su interior; los falsos nervios están entre una doble paleta de dos hilos dorados y sobre ellos hay una paleta de hilo de puntos dorado; la parte superior del lomo se decora con una paleta de hilo de puntos dorado seguida por otra paleta de dos hilos dorados, mientras que en la parte inferior se aprecia una paleta de hilo dorado, una paleta de motivos florales flanqueada por dos hilos dorados y, finalmente, una paleta de hilo dentado dorado. Las guardas se decoran siguiendo el modelo *Shell* y los cortes están salpicados de gotas en color marrón.

El estado de conservación del ejemplar es regular, pues presenta numerosas rozaduras en la piel de las tapas y el lomo, que además está decolorado por la luz, así como manchas en el papel de las guardas.

⁵ *Antología de poetas mexicanos*⁵ / publicada por la Academia Mexicana -- México : Tip. De la Secretaría de Fomento, 1894 - 224 x 151 x 36 mm (Sig. RAE S. Coms. 8-C-99)

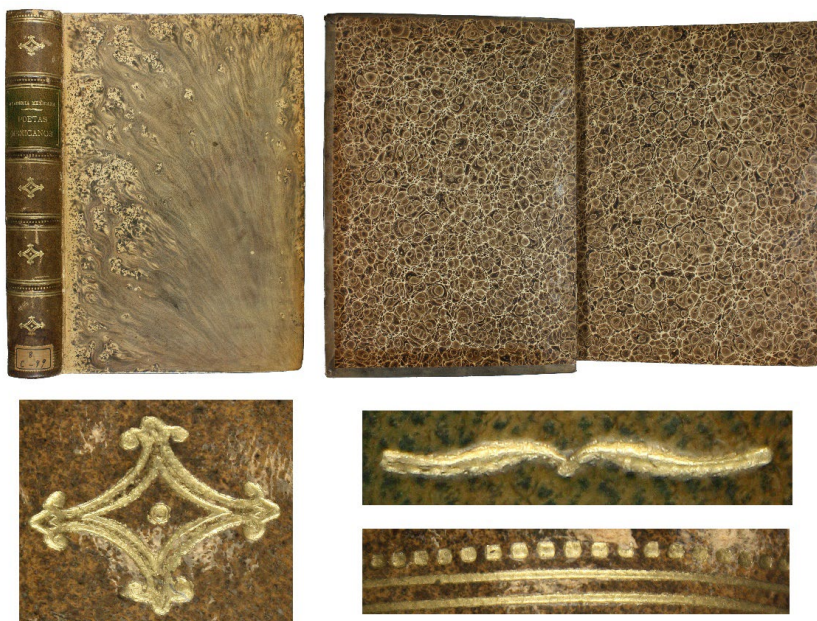


Fig. 4. *Antología de poetas mexicanos*, 1894. Encuadernación recubierta de pasta española (Sig. RAE S. Coms. 8-C-99)

Las siguientes dos encuadernaciones tienen el mismo patrón en la ornamentación con una estructura tupo holandesa con piel morada, papel moteado de color amarillo con gotas de colores marrón y rojo y guardas marmoleadas modelo *Veta italiana* bicolor.

La primera de estas encuadernaciones contiene la obra *El episcopado mexicano : galería biográfica ilustrada de los Illmos. Señores Arzobispo de México desde la época colonial hasta nuestros días*⁶. La encuadernación es del tipo holandesa, compuesta de dos tapas de cartón recubiertas de piel morada en la parte próxima al lomo y planos de papel color amarillo, marrón y rojo; el lomo se recubre de piel marrón; las guardas son de papel de colores marrón, azul y blanco. Las tapas están encartonadas mediante cuatro nervios y seis estaciones de costura a punto seguido; las guardas están marmoleadas mediante el traspaso por contacto de la pintura en la superficie de un líquido mucilaginoso contenido en una cubeta y el papel de las tapas está moteado o salpicado.

⁶ *El episcopado mexicano: galería biográfica ilustrada de los Illmos. Señores Arzobispo de México desde la época colonial hasta nuestros días* / Francisco Sosa -- México: Hesiquio Iriarte : Santiago Hernández, 1877 (Imp. de Jens y Zapiain) - 311 x 214 x 30 mm (Sig. RAE 3-III-16).

La estructura decorativa de las tapas es simétrica, ambas presentan el moteado del papel y una rueda de dos hilos gofrados en el extremo derecho del tejuelo de piel morada. El lomo se divide en seis entrenervios mediante cinco falsos nervios; el segundo entrenervio contiene un tejuelo en piel marrón oscura con la leyenda “SOSA / - / EPISCOPADO / MEXICANO”, enmarcada en su parte superior e inferior por dos paletas de hilo dorado; el primero, tercero, cuarto, quinto y sexto entrenervios se decoran con un hierro dorado; los falsos nervios se encuentran entre una doble paleta de dos hilos marrones y sobre ellos una paleta de hilo dorado tipo greca; la parte superior del lomo se decora con una paleta de hilo de puntos dorados, una paleta de hilo dorado y otra paleta de dos hilos marrones; la parte inferior con una paleta de dos hilos marrones y una doble paleta de hilos de puntos dorados, que enmarca otra doble paleta de hilos dorados. Las guardas se decoran modelo *veta italiana* y los cortes están salpicados de gotas de colores marrón y amarillo.

El estado de conservación es regular, presenta rozaduras y daños en la piel de las tapas y del lomo, así como manchas en el lomo y guardas. El ejemplar contiene una dedicatoria manuscrita del autor, Francisco Sosa, a la Real Academia Española, del 16 de noviembre de 1892.

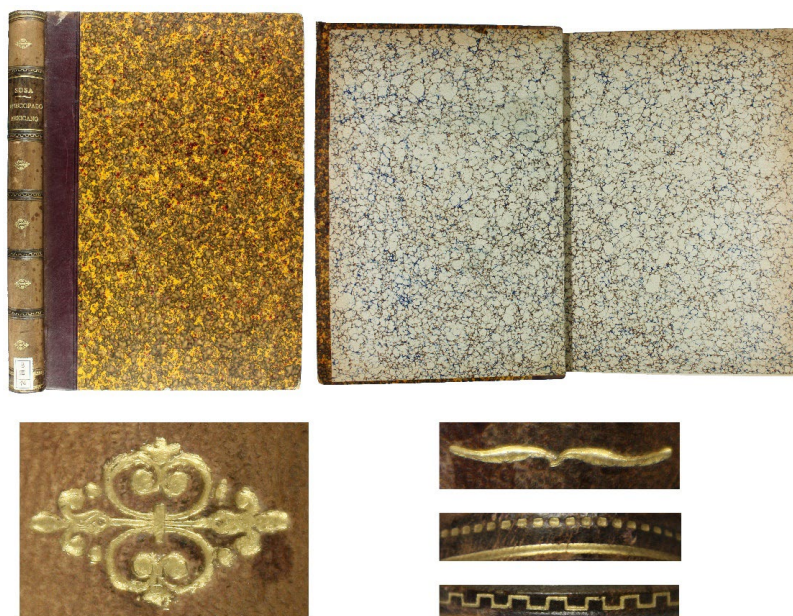


Fig. 5. *El episcopado mexicano: galería biográfica ilustrada de los Illmos. Señores Arzobispo de México desde la época colonial hasta nuestros días, 1877*. Encuadernación tipo holandesa (Sig. RAE 3-III-16)

La segunda de este grupo de encuadernaciones contiene la obra *Antigüedades mexicanas*⁷. La encuadernación es del tipo holandesa, compuesta por dos tapas de cartón recubiertas de piel morada en la parte próxima al lomo y planos de papel color amarillo, marrón y rojo; el lomo se recubre de piel marrón y las guardas son de papel de colores marrón, azul y blanco.

Las tapas están encartonadas mediante cuatro nervios y seis estaciones de costura a punto seguido; las guardas están marmoleadas mediante el traspaso por contacto de la pintura en la superficie de un líquido mucilaginoso contenido en una cubeta y el papel de las tapas está moteado o salpicado.

La estructura decorativa de las tapas es simétrica, ambas presentan el moteado del papel y una rueda de dos hilos gofrados en el extremo derecho del tejuelo de piel morada. El lomo se divide en seis entrenervios mediante cinco falsos nervios; el segundo entrenervio contiene un tejuelo en piel marrón más oscura con la leyenda “ANTIGÜEDADES / MEXICANAS”, enmarcada en su parte superior e inferior por dos paletas de doble hilo dorado; el tercer entrenervio contiene también un tejuelo en piel marrón oscura y la leyenda “TEXTO” entre dos paletas de dos hilos dorados; el primero, cuarto, quinto y sexto entrenervios se decoran con un hierro se decoran con un hierro dorado; los falsos nervios se encuentran entre una doble paleta de dos hilos marrones y sobre ellos una paleta de hilo dorado tipo greca; la parte superior del lomo se decora con una paleta de hilo de puntos dorados y otra paleta de dos hilos dorados; la parte inferior con una paleta de dos hilos marrones y una doble paleta de hilos de puntos dorados, que enmarca otra doble paleta de hilos dorados. Las guardas se decoran modelo *veta italiana* y los cortes están salpicados de gotas de color marrón.

El estado de conservación del ejemplar es regular, pues presenta numerosos daños en la piel del lomo, que además está decolorado por la luz. También la piel y el papel de las tapas sufre daños y se aprecian manchas en las guardas.

⁷ *Antigüedades mexicanas* -- México: Junta Colombina, 1892 (Tip. Secretaría de Fomento), 2 v. - 345 x 243 x 16 mm (Sig. RAE 16-I-11).

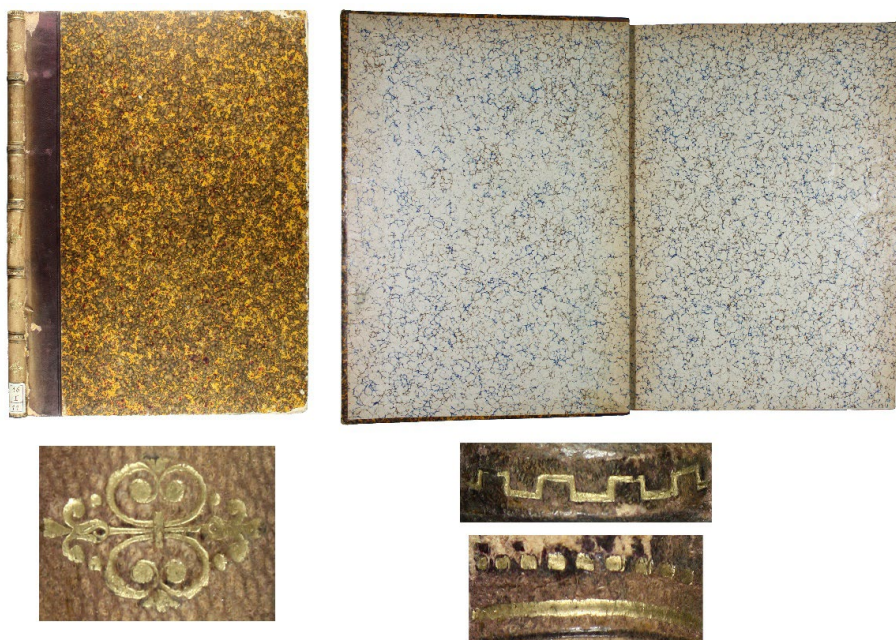


Fig. 6. *Antigüedades mexicanas*, 1892. Encuadernación tipo holandesa (Sig. RAE 16-I-11)

La última de las encuadernaciones estudiada contiene la obra *La imprenta en México : epítome, 1539-1810*⁸. La encuadernación está compuesta por dos tapas de cartón recubiertas de pasta valenciana⁹ color marrón, azul y amarilla; el lomo se recubre de piel marrón y las guardas son de papel de colores rojo, blanco, verde, azul y naranja. Las tapas están encartonadas mediante dos nervios y cuatro estaciones de costura a punto seguido; las guardas están marmoleadas mediante el traspaso por contacto de la pintura en la superficie de un líquido mucilaginoso contenido en una cubeta.

La estructura decorativa de las tapas es simétrica, mediante el jaspeado de la piel marrón, dos ruedas exteriores de hilo dorado flanqueando los cuatro lados de las tapas, con un hierro de punto dorado en cada esquina y otra rueda en la parte interior, también recorriendo los cuatro lados, consistente en motivos vegetales y florales dorados. El lomo se divide en seis entrener-

⁸ *La imprenta en México: epítome, 1539-1810* / por José Toribio Medina -- Sevilla: [s.n.], 1893 (Imp. de E. Rasco) - 156 x 101 x 24 mm (Sig. RAE 40-IX-72).

⁹ La pasta valenciana es badana jaspeada de colores vivos, que se consiguen mediante el arrugado las pieles mientras se tiñen.

vios mediante cinco falsos nervios; el segundo entrenervio contiene un tejuelo en piel roja donde aparece la leyenda dorada “MEDINA / - / LA / IMPRENTA / EN MÉXICO”, inscrita en un cuadrado conformado por cuatro paletas de hilo dorado a cada lado y un hierro en forma de punto dorado en cada esquina; el primero, tercero, cuarto, quinto y sexto entrenervios se decoran con una paleta de motivos vegetales repetidos y entrelazados, también inscritos en un cuadrado de hilos dorados; sobre los falsos nervios se aprecia una paleta de hilo dorado tipo greca; en la parte superior del lomo hay una paleta de hilo de puntos dorado, seguido de otra paleta de hilo dorado, mientras que la decoración de la parte inferior no se aprecia, puesto que sobre ella está la etiqueta de la signatura. Las guardas están decoradas según el modelo *peines* y los cortes se salpican de gotas de color marrón.

El estado de conservación es bueno, exceptuando algunas rozaduras en la piel de las tapas y el lomo. El ejemplar contiene además el sello del encuadernador.



Fig. 7. *La imprenta en México: epítome, 1539-1810, 1893*. Encuadernación con pasta valenciana (Sig. RAE 40-IX-72)

Conclusiones

Como conclusiones y reflexiones finales podemos indicar que el tipo de encuadernaciones de este obrador eran sobre todo de toda piel (pasta española y pasta valenciana), encuadernaciones tipo holandesa (con planos decorados con papel moteado o salpicado), con títulos dorados.

Se ha determinado una serie de patrones en las ornamentaciones empleando los mismos tipos de hierros), como por ejemplo en empleo de la pasta española y guardas marmoleadas modelo *Shell* color marrón y en las holandesas papel moteado color amarillo en los planos y guardas modelo *Veta italiana* bicolor; también el empleo de la pasta valencia y guardas marmoleadas modelo *Peines*.

Se ha realizado un catálogo de hierros empleados en el taller, lo que nos ayudará, junto a otras características decorativas como las guardas, a la identificación de sus encuadernaciones en otras instituciones.

Hemos podido establecer la ubicación de los dos obradores, primero en la calle de Vergara, 8, por lo menos desde 1883 hasta 1885 y en la calle Requena 9 en 1895.

Bibliografía

- Blázquez Márquez, Alejandro (2019). *Encuadernadores de la Real Academia Española en la segunda mitad del siglo XVIII*. Trabajo Fin de Máster. Universidad Complutense de Madrid.
- Carpallo Bautista, Antonio (2015). *Encuadernaciones del siglo XIX en la Biblioteca Histórica de Madrid*. Madrid: Ollero y Ramos.
- Carpallo Bautista, Antonio (2017). *Esbozos de la encuadernación artística española*. Madrid: CSIC.
- Carpallo Bautista, Antonio; Francisco Olmos, José María de; Calvo Rodríguez, Monserrat; Massó Valdés, Juan Bautista (2015). *Encuadernaciones de las guías de Forasteros de la Real Academia de la Historia*. Madrid: Ollero y Ramos.
- Carpallo Bautista, Antonio; Trejo Ostos, Soham. (2021). Los encuadernadores y su documentación de archivo en la Real Academia Española (1850-1866). *RICI: Revista Ibero-americana de Ciência da Informação*, v. 14, n. 1, p. 331-348.
- Carrión Gútiérrez, Manuel (1996). La encuadernación española en los siglos XIX y XX. En *Historia ilustrada del libro español: la edición moderna*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Pirámide, pp. 491-539.
- Castañeda y Alcover, Vicente (1958). *Ensayo de un Diccionario de Encuadernadores Españoles*. Madrid: Maestre.

- Checa Cremades, José Luis (2003). *Los estilos de encuadernación (siglo III d.C. – siglo XIX)*. Madrid: Ollero y Ramos.
- López Serrano, Matilde (1972). *La encuadernación española: breve historia*. Madrid: ANABA.
- Quiney Urbieta, Carlos Aitor (2004). Breves notas sobre algunos encuadernadores catalanes (1840-1929). *Encuadernación de Arte*. 24 (2004) 19-29.
- Quiney Urbieta, Carlos Aitor (2006). *La encuadernación artística catalana 1840-1929*. Trabajo Fin de Grado. Universidad Abierta de Cataluña.
- Trejo Ostos, Soham. (2020). *Los encuadernadores y su documentación de archivo en la Real Academia Española (1850-1866)*. Trabajo Fin de Máster. Universidad Complutense de Madrid.